

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Bureau du Directeur régional, 850 Hungerford Drive, Rockville, Maryland 20850 – (301) 279 33381

Le 13 février, 2003

Chers parents, élèves et membres du personnel :

Notre système scolaire est en train de réagir face aux avertissements nationaux continus concernant les éventuelles menaces de terroristes afin de garantir deux choses : (1) que des plans en cas de crise soient en place dans les écoles et que ces dernières soient prêtes à les mettre en œuvre rapidement et avec confiance et (2) que les ressources du système scolaire soient disponibles afin de répondre aux besoins de santé mentale des enfants et adultes en ces temps de crise.

Nous aidons les directeurs et le personnel des écoles à se préparer aux urgences. Ceci comprend une révision des procédures Code bleu et Code rouge qui ont été mises en application avec tant de succès au début de l'année. En outre, nous travaillons de concert avec les responsables de la santé et de la sécurité au niveau local, régional, étatique et fédéral. Nous répondrions et réagirions conformément à leurs instructions en fonction de la nature de l'urgence en question.

Il est important que les parents sachent qu'en cas d'incident, l'accès aux écoles pourrait être limité pour diverses raisons indépendantes de notre volonté. Dans ces cas, les parents devraient se tenir au courant des avis publics diffusés à la radio, à la télévision et sur Internet concernant les procédures d'urgence et les mises à jour. Dans tous les cas, la sécurité des élèves et du personnel sera notre priorité absolue. Toutes les procédures ont été conçues pour les protéger.

Entre temps, le stress associé à une crise peut s'avérer être un problème pour les enfants et les adultes. C'est pourquoi nous nous efforçons d'adresser les réactions émotionnelles, intellectuelles, physiques et comportementales face au stress. Nous savons que les habiletés d'adaptation peuvent s'apprendre et sont encouragées. Par exemple, les personnes qui maîtrisent bien une situation sont sociables, optimistes, flexibles et elles contrôlent la gestion des émotions fortes. Les enfants apprennent de telles habiletés en les observant chez les adultes. Ceci veut dire que les parents et le personnel enseignant doivent avoir du ressort. Cela leur sera possible en résolvant des problèmes de façon positive, en étant des modèles d'empathie et de tolérance, en encourageant des discussions ouvertes, et en communiquant avec enthousiasme et sans trop de critiques.

Le système scolaire a rassemblé une profusion d'informations sur la santé mentale, y compris des conseils pour les parents (en plusieurs langues), sur notre site web sur les Informations en cas d'urgence à www.mcps.k12.md.us. Ce site sera tenu à jour. De plus, des liaisons vers les informations de sécurité fédérales, étatiques et régionales et un « Guide sur la capacité d'intervenir en cas d'urgence » sont disponibles sur www.montgomerycountymd.gov.

Les questions de sécurité auxquelles font face notre nation et notre communauté sont sérieuses. Après l'incident du tireur fou au mois d'octobre, je ne pensais pas qu'une lettre de ce genre serait nécessaire de si tôt. Néanmoins, je sais que les parents, les élèves et le personnel travailleront ensemble de façon à s'assurer que l'enseignement et l'érudition restent les points focaux de nos écoles alors que nous adressons cet état d'urgence continue.

Respectueusement,
(signature)

Jerry D. Weast, Ed. D
Directeur régional des écoles